

ORZĘDOWNIK

Powiatu Leszczyńskiego

Organ urzędowy dla powiatu oraz dla miast
Leszna, Rydzyny, Osieczny i Święcichowy.

Amtsblatt für den Kreis und die Städte Leszno,
Rydzyna, Osieczna und Święcichowa.

Nakładem drukarni A. Schmädicke w Lesznie. — Telefon nr. 61.

Wychodzi dwa razy tygodniowo i to na środę i sobotę.

Przedpłata miesięcznie 1,50 mk., kwartalnie 4,50 mk.

Ogłoszenie za jednołamowy wiersz wynosi 40 fen.

Odpowiedzialny:

Za dział urzędowy urząd ziemiański w Lesznie.

Za dział nieurzędowy A. Schmädicke w Lesznie.

Erscheint zwei mal wöchentlich, Mittwoch und Sonnabend.

Bezugspreis monatlich 1,50 Mk., vierteljährlich 4,50 Mk.

Anzeigen kosten 40 Pfg. die einpaltige Zeile.

Verantwortlich:

Für den amtlichen Teil das Landratsamt, Leszno.

Für den nichtamtlichen Teil A. Schmädicke, Leszno.

Nr. 2.

Leszno, dnia 27. stycznia 1920.

Rok I.

Obwieszczenie.

Wymiar podatku na rok podatkowy 1920.

Na zasadzie § 25 prawa o podatku dochodowym wzywa się niniejszem wszystkich do płacenia podatków w powiecie leszczyńskim zobowiązanych, których dochód już w roku ubiegłym oszacowano na więcej niż 4000 marek, aby złożyli podpisanemu piśmiennie lub do protokołu oświadczenie co do swego dochodu rocznego na przepisany formularz w czasie od 30. stycznia do 15. lutego 1920 roku włącznie. Deklaracja winna zawierać zapewnienie, że wszelkie dane w niej zawarte uczyniono sumiennie i według najlepszej wiedzy.

Wyżej określone podatnicy zobowiązani są do oddania deklaracji, chociażby nawet nie odebrali oddzielnego zawiadania ani formularza.

Piśmienne deklaracje wolno wysłać pocztą, jednakże na odpowiedzialność nadawcy, wobec czego zaleca się przesyłać je listem rekomendowanym. Ustne oświadczenia przyjmuje biuro podpisanego w dniach powszednich przed połudn. od godz. 10 do godz. 12 do protokołu.

Kto swego obowiązku złożenia deklaracji w przepisany termin nie wypełni, winien w myśl § 31 ustęp 1 prawa o podatku dochodowym oprócz podatku ustalonego w postępowaniu wymiarowym i odwoławczem zapłacić dodatkowo 5 od sta w stosunku do stopy podatkowej.

Ukaraniu podpada w myśl § 72 prawa o podatku dochodowym, kto oddaje rozmyślnie fałszywą lub niepełną deklarację lub świadomie zataja dochód swój.

Według § 71 prawa o podatku dochodowym nie pobiera się od członków towarzystw z ograniczoną poręką, podlegającym opodatkowaniu w byłej dzielnicy pruskiej, tej części ustanowionego dla nich podatku dochodowego, która przypada na udziały w zyskach towarzystwa.

Przepis ten stosuje się jednakże tylko do tych podatników, którzy oddali deklarację podatkową i w tejże podali osobno odebrany udział w zyskach. Wszyscy podatnicy, którzy spodziewają się uwzględnienia na zasadzie § 71 wzm. prawa bez względu na to, czy w roku ubiegłym byli pociążniami do podatku od dochodu ponad 4000 mk. lub nie, winni zatem w zwyż oznaczonym terminie doreczyć deklarację zawierającą bliższe wyszczególnienie zysku, który odebrali od towarzystwa z ogr. por.

Podatnicy, którzy na zasadzie § 26 prawa o podatku majątkowym zamierzają korzystać z prawa deklarowania majątku, winni ją również złożyć w powyżej wymienionym terminie według przepisanej formularza podpisanemu piśmiennie lub do protokołu.

Na uwzględnienie później wpływających deklaracji

Oeffentliche Bekanntmachung.

Einkommensteuerveranlagung für das Steuerjahr 1920.

Auf Grund des § 25 des Einkommensteuergesetzes wird hiermit jeder bereits mit einem Einkommen von mehr als 4000 Mark veranlagte Steuerpflichtige im Kreise Leszno aufgefordert, die Steuererklärung über sein Jahreseinkommen nach dem vorgeschriebenen Formular in der Zeit vom 30. Januar bis einschließlich 10. Februar 1920 dem Unterzeichneten schriftlich oder zu Protokoll unter der Versicherung abzugeben, daß die Angaben nach bestem Wissen und Gewissen gemacht sind.

Die oben bezeichneten Steuerpflichtigen sind zur Abgabe der Steuererklärung verpflichtet, auch wenn ihnen eine besondere Aufforderung oder ein Formular nicht zugegangen ist.

Auf Verlangen werden die vorgeschriebenen Formulare von heute ab kostenlos verabfolgt. Die Einreichung schriftlicher Erklärungen durch die Post ist zulässig, geschieht aber auf Gefahr des Absenders und deshalb zweckmäßig mittels Einschreibbriefes. Mündliche Erklärungen werden von dem Büro des Unterzeichneten wochentags vormittags von 10 bis 12 Uhr zu Protokoll entgegengenommen.

Wer die Frist zur Abgabe der ihm obliegenden Steuererklärung versäumt, hat gemäß § 31, Absatz 1 des Einkommensteuergesetzes neben der im Veranlagungs- und Rechtsmittelverfahren endgültig festgestellten Steuer einen Zuschlag von 5 Prozent zu derselben zu entrichten.

Wissentlich unrichtige oder unvollständige Angaben oder willkürliche Verschweigung von Einkommen in der Steuererklärung sind im § 72 des Einkommensteuergesetzes mit Strafe bedroht.

Gemäß § 71 des Einkommensteuergesetzes wird von Mitgliedern einer in dem ehemals preussischen Gebiet von Polen steuerpflichtigen Gesellschaft mit beschränkter Haftung derjenige Teil der auf sie veranlagten Einkommensteuer nicht erhoben, welcher auf Gewinnanteile der Gesellschaft mit beschränkter Haftung entfällt. Diese Vorschrift findet aber nur auf solcher Steuerpflichtiger Anwendung, welche eine Steuererklärung abgegeben und in dieser den von ihnen empfangenen Geschäftsgewinn besonders bezeichnet haben. Daher müssen alle Steuerpflichtigen, welche eine Berücksichtigung gemäß § 71 a. a. O. erwarten, mögen sie bereits im Vorjahr nach einem Einkommen von mehr als 4000 Mark veranlagt gewesen sein oder nicht, binnen der oben bezeichneten Frist eine die nähere Bezeichnung des empfangenen Geschäftsgewinns aus der Gesellschaft mit beschränkter Haftung enthaltende Steuererklärung einreichen.

Steuerpflichtige, welche gemäß § 26 des Ergänzungsteuergesetzes vom 14. 7. 1893 von dem Rechte der Vermögenszinsige Gebrauch machen wollen, haben dieselbe ebenfalls innerhalb der oben angegebenen Frist nach dem

majątkowych przy wymiarze podatku majątkowego liczyć nie można.

Świadomie fałszywe lub niezupełne rzeczowe zeznania są karygodne w myśl § 44 prawa o podatku majątkowym.

Na żądanie wydaje się od dzisiaj począwszy bezpłatnie przepisowe formularze do deklaracji dochodowych i majątkowych.

Leszno, dnia 20. Stycznia 1920.

**Przewodniczący Komisji
wymiarowej podatku dochodowego.
Sobeski, Starosta.**

Obwieszczenie.

Wymiar podatku od posiadłości.

Na zasadzie § 52 ustęp 1 prawa o podatku od posiadłości wzywa się niniejszem wszystkie osoby w powiecie leszczyńskim, posiadające majątek w wysokości 20 000 mk. i więcej, które dotychczas podatku od posiadłości nie płaciły, jakoteż wszystkie osoby, których majątek się od ostatniego wymiaru podatku od posiadłości o więcej niż 10 000 mk. powiększył, aby złożyli podpisanemu piśmiennie lub do protokołu oświadczenie co do swego majątku na przepisany formularz w czasie od 30. stycznia do 15. lutego 1920 roku włącznie. Deklaracja winna zawierać zapewnienie, że wszelkie dane w niej zawarte, uczyniono sumiennie i według najlepszej wiedzy.

Wyżej określenni podatnicy zobowiązani są do oddania deklaracji, chociażby nawet nie odebrali oddzielnego zezwolenia ani formularza. Na żądanie wydaje się od dzisiaj począwszy bezpłatnie przepisowe formularze do deklaracji w urzędzie podatkowym.

Piśmienne deklaracje wolno wysłać pocztą, jednakże na odpowiedzialność nadawcy, wobec czego zaleca się, przesyłać je listem poleconym. Ustne oświadczenia przyjmuje podpisany w dni powszednie przed połudn. od godz. 10 do 12 do protokołu.

Kto swego obowiązku złożenia deklaracji w przepisany terminie nie wypełni, popada ukaranemu na mocy § 54 prawa o podatku od posiadłości aż do 500 mk. oprócz tego nałożone mu być może dodatkowo 5 do 10 od sta podatku ustalonego.

Świadomie fałszywe lub niezupełne rzeczowe zeznania są karygodne w myśl §§ 76, 77 prawa o podatku od posiadłości.

Leszno, dnia 20. stycznia 1920.

**Przewodniczący Komisji
wymiarowej podatku dochodowego.
Sobeski, Starosta.**

Ogłoszenie

dotyczące zaopatrzenia ludności powiatu leszczyńskiego i części pow. wschowskiego i górowskiego w kartki na cukier.

W kartki na cukier wyżej wymienione miejscowości zaopatrzy Urząd cukrowy w Poznaniu przez starostwo.

Racja miesięczna wynosi po 1½ funta na osobę. Prócz tego wyżej wymieniony urząd cukrowy wydziela dla powiatu kartek na kilka ctr. na tak zwany cukier procederowy dla procederowców np. piekarzy, cukierników, fabrykantów wody sodowej i. t. p.

Wszystkich procederowców proszę zgłosić zapotrzebowanie cukru do biura pow. cukrowego, mieszczącego się od dnia objęcia Leszna przez władze polskie w domu Nr. 13 przy ul. cesarza Wilhelma (powiatowa Kasa komunalna).

Cena za cukier wynosi 1,45 Mk. za funt dla ludności. Procederowy prócz tego płacą 6 Mk. podatku z każdego funta cukru.

Leszno, 23. stycznia 1920 r.

Sobeski, Starosta.

vorgeschriebenen Formular bei dem Unterzeichneten schriftlich oder zu Protokoll abzugeben. Auf der Berücksichtigung später eingehender Vermögensanzeigen bei der Veranlagung der Ergänzungssteuer kann nicht gerechnet werden.

Wesentlich unrichtige oder unvollständige Angaben sind mit Strafe bedroht.

Formulare werden kostenlos verabfolgt.

Leszno, den 20. Januar 1920.

**Der Vorsitzende
der Einkommensteuer-Veranlagungskommission.
Sobeski.**

Besitzsteuererklärungen.

Auf Grund des § 52, Abs. 1 des Besitzsteuergesetzes werden hiermit alle Personen mit einem steuerbaren Vermögen von 20 000 Mark und darüber, welche nicht zur Besitzsteuer veranlagt sind, sowie alle Personen, deren Vermögen sich seit der letzten Veranlagung zur Besitzsteuer um mehr als 10 000 Mark erhöht hat, im Veranlagungsbezirk Leszno aufgefordert, die Besitzsteuererklärung nach dem vorgeschriebenen Formular in der Zeit vom 30. Januar bis 15. Februar 1920 dem Unterzeichneten schriftlich oder zu Protokoll unter der Versicherung abzugeben, daß die Angaben nach bestem Wissen und Gewissen gemacht sind.

Andere als die oben bezeichneten Personen sind zu der freiwilligen Abgabe einer Besitzsteuererklärung berechtigt. Von dieser Befugnis Gebrauch zu machen, liegt im dringendsten Interesse der Beteiligten, um irrtümliche Veranlagungen seitens der Veranlagungsbehörden auszuschließen.

Die oben bezeichneten Personen sind zur Abgabe der Vermögenserklärung verpflichtet, auch wenn ihnen eine besondere Aufforderung oder ein Formular nicht zugegangen ist. Auf Verlangen wird jedem Pflichtigen das vorgeschriebene Formular von heute ab im Büro der Veranlagungskommission kostenlos verabfolgt.

Die Einbringung schriftlicher Erklärungen durch die Post ist zulässig, geschieht aber auf Gefahr des Absenders und deshalb zweckmäßig mittels Einschreibebriefes. Mündliche Erklärungen werden von dem Unterzeichneten an Wochentagen vorm. 10—12 Uhr in seinem Amtszimmer zu Protokoll entgegengenommen.

Wer die Frist zur Abgabe der ihm obliegenden Steuererklärung verfaumt, ist gemäß § 54 des Besitzsteuergesetzes mit Geldstrafe bis zu 500 Mark zu der Abgabe anzuhalten; auch hat er einen Zuschlag von 5—10 Prozent der geschuldeten Steuer zu erwirken.

Wesentlich unrichtige oder unvollständige Angaben in der Besitzsteuererklärung sind in den §§ 76, 77 des Besitzsteuergesetzes mit Geldstrafen und gegebenenfalls mit Gefängnis bis zu einem halben Jahre bedroht.

Leszno, den 20. Januar 1920.

**Der Vorsitzende
der Einkommensteuer-Veranlagungs-Kommission.
Sobeski.**

Bekanntmachung betreffs Verteilung der Zuckerkarten für den Kreis Leszno nebst zugehörigen Landesteilen des Kreises Wschowa und Góra.

Die obengenannten Landesteile versorgt der „Urząd cukrowy w Poznaniu“ durch das Starostwo leszczyńskie. Für jede Person gelangen 1½ Pfund Zucker für den Monat zur Ausgabe.

Außerdem verteilt der Urząd cukrowy Gewerbe-zuckerkarten für Gewerbetreibende wie z. B. Bäcker, Konditoren u. s. w.

Alle Gewerbetreibenden werden gebeten, ihren Bedarf in der Geschäftsstelle der „Powiatowa Kasa Komunalna“ Kaiser-Wilhelm-Str. 13 anzumelden.

Der Preis für das Pfund beträgt 1,45 Mk. Gewerbetreibende zahlen außerdem für jedes Pfund Gewerbe-zucker 6 Mk. Gewerbesteuer.

Leszno, den 23. Januar 1920.

Sobeski, Starosta.

8

Rozporządzenie
dotyczące gospodarki i cen maksymalnych na naftę.
(Tygodnik Urzędowy Nr. 43.)

Art. 1.

Gospodarka naftą podlega nadal Głównemu Urzędowi żywnościowemu w Poznaniu.

Naftę przydzielać się będzie jak dotąd związkom komunalnym, i to w stosunku do ilości dostarczonych przez Ministerstwo dla Handlu i Przemysłu w Warszawie.

Art. 2.

Cena maksymalna na naftę wynosi dla konsumentów **90 fen. za litr.**

Art. 3.

Cena ustanowiona w art. 2 odnosi się także do nafty, przeznaczonej do podziału na miesiąc sierpień b. r.

Art. 4.

Wykroczenia przeciw przepisom niniejszego rozporządzenia podlegają karze więzienia do 1 roku i grzywnie aż do 10000 mk. lub jednej albo drugiej karze.

Poznań, dnia 21. sierpnia 1919.

Główny Urząd Żywnościowy.

Bartoszewski. Drwęski. Grabowski. Jachowski.
Malinowski. Sieracki. Swoboda.

Ogłoszenie.

I. Podług rozporządzenia Naczelnej Rady Ludowej, Tygodnik Urzędowy nr. 35, wynoszą zapomogi familijne dla rodzin żołnierzy polskich miesięcznie:

- | | | |
|------------------------|------------------|-----------|
| 1) dla żony | a) w miastach | 60. — mk. |
| | b) na wsiach | 45. — mk. |
| 2) dla każdego dziecka | a) w miastach | 20. — mk. |
| | b) na wsiach | 15. — mk. |
| 3) dla ojca i matki | a) w miastach po | 40. — mk. |
| | b) na wsiach po | 30. — mk. |
- Lecz tylko wtenczas, jeżeli powołany pod broń syn ich utrzymywał, lub przynajmniej w **znacznej mierze** wspierał.
- | | | |
|---------------------------|---------------|-----------|
| 4) dla dzieci nieślubnych | a) w miastach | 20. — mk. |
| | b) na wsiach | 15. — mk. |
| 5) dla rodzeństwa | a) w miastach | 20. — mk. |
| | b) na wsiach | 15. — mk. |

II. Zapomogi familijne dla rodzin byłych żołnierzy niemieckich wynoszą miesięcznie:

- | | |
|--|-----------|
| 1) dla żony w miastach i na wsiach | 30. — mk. |
| 2) dla każdego dziecka w miastach i na wsiach | 13. — mk. |
| 3) dla ojca i matki w miastach i na wsiach po | 13. — mk. |
| 4) dla dzieci nieślubnych w miastach i na wsiach | 13. — mk. |
| 5) dla rodzeństwa w miastach i na wsiach | 13. — mk. |

Lecz prawo do wsparcia przysługuje tylko tym rodzinom byłych żołnierzy niemieckich, a) którzy według **wiarogodnego** stwierdzenia zaginęli, lub się jeszcze w niewoli znajdują, b) którzy się w lazaretach wojskowych znajdują i **niezwolnieni** jeszcze z wojskowości.

Leszno, dnia 20. stycznia 1920.

Sobeski, Starosta.

Ogłoszenie.

Przedsiębiorstwa przemysłowe potrzebujące ponad 10 ton węgla miesięcznie winny **niezwłocznie** zgłosić swe zapotrzebowania do powiatowego Urzędu Węglowego.

Leszno, dnia 20. stycznia 1920 r.

Sobeski, Starosta.

Rozporządzenie dotyczące cen na okowitę skażoną.

Maksymalną cenę za 1 litr okowity skażonej w sprzedaży detalicznej ustanawia się 2,35 Mk.

(Rozporządzenie Urzędu dla Spirytusu z dnia 22. 11. 19 R. I. d. (K.))

Leszno, dnia 22. stycznia 1920 r.

Sobeski, Starosta.

Verordnung betreffend die Bewirtschaftung und den Höchstpreis für Petroleum.

Art. 1.

Die Bewirtschaftung von Petroleum untersteht weiterhin dem Główny Urząd żywnościowy in Poznań.

Die Zuteilung von Petroleum erfolgt wie bisher an die Kommunalverbände im Verhältnis der Belieferung durch das Ministerium für Handel und Gewerbe in Warschau.

Art. 2.

Der Höchstpreis für Petroleum wird für den Verbraucher **auf 90 Pfennig für einen Liter** festgesetzt.

Art. 3.

Der in Art. 2 festgesetzte Preis gilt auch für das für den Monat August 1919 zur Verausgabung kommende Petroleum.

Art. 4.

Zu widerhandlungen gegen die Bestimmungen dieser Verordnung werden mit Gefängnis bis zu 1 Jahr und mit Geldstrafe bis zu 10000 M. oder mit einer dieser Strafen bestraft.

Poznań, den 21. August 1919.

Główny Urząd żywnościowy.

Bartoszewski. Drwęski. Grabowski. Jachowski.
Malinowski. Sieracki. Swoboda.

Bekanntmachung.

I. Auf Grund der Verordnung der Naczelna Rada Ludowa, Tygodnik Urzędowy Nr. 35, beträgt die Kriegsfamilienunterstützung für die Angehörigen der polnischen Soldaten monatlich:

- | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------|
| 1. für die Ehefrau | a) in den Städten | 60. — Mk. |
| | b) auf den Dörfern | 45. — Mk. |
| 2. für jedes Kind | a) in den Städten | 20. — Mk. |
| | b) auf den Dörfern | 15. — Mk. |
| 3. für Vater u Mutter | a) in den Städten je | 40. — Mk. |
| | b) auf den Dörfern je | 30. — Mk. |

Nur falls der eingezogene Sohn ganz oder überwiegend für den Lebensunterhalt der Eltern gesorgt hat.

- | | | |
|--------------------------|--------------------|-----------|
| 4. für uneheliche Kinder | a) in den Städten | 20. — Mk. |
| | b) auf den Dörfern | 15. — Mk. |
| 5. für Geschwister | a) in den Städten | 20. — Mk. |
| | b) auf den Dörfern | 15. — Mk. |

II. Die Kriegsfamilienunterstützung für die Angehörigen der früheren deutschen Soldaten beträgt monatlich:

- | | |
|---|-----------|
| 1. für die Ehefrau in den Städten und auf den Dörfern | 30. — Mk. |
| 2. für jedes Kind desgleichen | 13. — Mk. |
| 3. für Vater und Mutter desgleichen je | 13. — Mk. |
| 4. für uneheliche Kinder desgleichen | 13. — Mk. |
| 5. für Geschwister desgleichen | 13. — Mk. |

Recht auf Kriegsfamilienunterstützung steht nur den Angehörigen der früheren deutschen Soldaten zu, a) die sich auf **wahrheitsgemäher Feststellung** noch in Gefangenschaft befinden oder vermisst sind, b) die sich noch in Militärlazaretten befinden und noch nicht vom Heeresdienst entlassen sind.

Leszno, den 20. Januar 1920.

Der Landrat.

Sobeski.

Bekanntmachung.

Denjenigen gewerblichen Betrieben, welche monatlich über 10 Tonnen Kohlen verbrauchen, wollen ihren Verbrauch **unverzüglich** dem „Powiatowy Urząd Węglowy“ aufgeben.

Leszno, den 20. Januar 1920.

Sobeski, Starosta.

Bekanntmachung über Brennspirituspreise.

Der Höchstpreis für 1 Liter Brennspiritus ist im Kleinhandelsverkauf auf 2,35 Mk. festgesetzt.

(Verordnung Urzedu dla Spirytusu z dnia 22. 11. 19 R. I. d. (K.))

Leszno, den 22. Januar 1920.

Sobeski, Starosta.

Przewodniczącym Mieszkaniowego Urzędu Rozjemczego na powiat leszczyński (oprócz miasta Leszna) jest p. sekretarz podatkowy Czajka przy Starostwie w Lesznie.

Spory mieszkaniowe należy się pismiennie lub ustnie p. Czajce przedłożyć.

Leszno, dnia 21. stycznia 1920 r.

Starosta powiatu leszczyńskiego.
Sobeski.

Ogłoszenie.

Znoszę system kartkowy na mięso i ogłaszam wolny handel na mięso.

Leszno, dnia 22. stycznia 1920 r.

Sobeski, Starosta.

Ogłoszenie.

Gminy Katschkau, Triebusch, Roniken i Gabel oraz obwody dworskie Katschkau, Triebusch i Gabel należące dawniej do powiatu Guhrau, przyłącza się do powiatu leszczyńskiego. (Patrz Orędownik Nr. 1.)

Leszno, 24. stycznia 1920 r.

Sobeski, Starosta.

Ogłoszenie.

Niniejszem udzielam komisjonerstwa na zakup zboża i. t. d. dla Urzędu Zbożowego pow. leszczyńskiego firmie Bajon, Leszno.

Leszno, 24. stycznia 1920 r.

Sobeski, Starosta.

Ogłoszenie.

Urzędowa nazwa komisariatów, znajdujących się w Lesznie brzmi: Komisariat obwodowy leszczyńsko-wschodni i komisariat obwodowy leszczyńsko-zachodni. (Nie Leszno Wschód lub Leszno Zachód).

Leszno, 24. stycznia 1920 r.

Sobeski, Starosta.

Ogłoszenie.

Wskutek zmiany paragrafu 25 ustawy o podatku dochodowym, obowiązek do zgłoszenia deklaracji powstaje dopiero przy dochodzie ponad 4000 Mk.

Leszno, 24. stycznia 1920 r.

**Przewodniczący Komisji
wymiarowej podatku dochodowego.**

Sobeski, Starosta.

Biuro komisariatu obwodowego leszczyńsko-zachodniego znajduje się teraz przy ulicy Bismarka 39.

Leszno, 24. stycznia 1920 r.

Komisarz obwodowy.
Trawiński.

Vorsitzender des Mietseinigungsamtes für den Kreis Leszno (ohne Stadt Leszno) ist Herr Steuersekretär Czajka beim Landratsamt.

Mietsstreitigkeiten sind ihm mündlich oder schriftlich vorzutragen.

Leszno, den 21. Januar 1920.

Der Landrat des Kreises Leszno.
Sobeski.

Bekanntmachung.

Im Kreise Leszno führe ich freien Handel für Fleisch ein. Die Fleischkarten werden hiermit abgeschafft.

Leszno, den 22. Januar 1920.

Sobeski, Starosta.

Bekanntmachung.

Die Gemeinden Katschkau, Triebusch, Roniken und Gabel und die Gutsbezirke Katschkau, Triebusch und Gabel, die früher zum Kreise Guhrau gehörten, werden dem Kreise Leszno angeschlossen. (Siehe Orędownik Nr. 1.)

Leszno, 24. Januar 1920.

Sobeski, Starosta.

Bekanntmachung.

Die Firma Bajon in Leszno wird als Kommissionär für den Ankauf von Getreide u. s. w. für den Urząd Zbożowy Leszno zugelassen.

Leszno, 24. Januar 1920.

Sobeski, Starosta.

Bekanntmachung.

Die amtlichen Namen der Distriktsämter in Leszno lauten: Komisariat obwodowy leszczyńsko-wschodni und Komisariat obwodowy leszczyńsko-zachodni.

Leszno, 24. Januar 1920.

Sobeski, Starosta.

Bekanntmachung.

Durch die Abänderung des § 25 des Einkommensteuergesetzes beginnt die Pflicht zur Abgabe einer Steuererklärung erst bei einem Einkommen von mehr als 4000 Mark.

Leszno, 24. Januar 1920.

**Der Vorsitzende
der Einkommensteuer-Veranlagungskommission.**
Sobeski, Starosta.

Das Büro des Komisariatu obwodowy leszczyńsko-zachodni befindet sich jetzt Bismarckstraße 39.

Leszno, den 24. Januar 1920.

Komisarz obwodowy.
geż. Trawiński.

Vorschriftsmäßige

Wagentafeln

führt in guter Oelfarbe aus

Hüsmert, Malermstr.,

Kaiser-Friedrich-Straße 31.

**Tablice
do wozów**

podług przepisu
wykonuje w trwałej olejnej
farbie

Hüsmert, malarz,
ulica Frydrychowska 31.

Geeignete

Räumlichkeiten

für eine

Zigarettenfabrik

mit Wohnung zu mieten ge-
sucht. Schriftl. Offerten an

B. Jlski,

Leszno, rynek 37.

Ein polnisch sprechendes

Büfettfräulein

sofort gesucht.

B. Jlski, Markt 37.